CALENDAR 2022.4-2023.3

カンガルーサロン (Canguru Salon) 10:00 ~ 12:00

4 April 2022	5 May 2022	6 June 2022
月火水木金土日	月火水木金土日	月火水木金土日
1 2 3	1	1 2 3 4 5
4 5 6 7 8 9 10	2 3 4 5 6 7 8	6 7 8 9 10 11 12
11 12 13 14 15 16 17	9 10 11 12 13 14 15	13 14 15 16 17 18 19
18 19 20 21 22 23 24	16 17 18 19 20 21 22	20 21 22 23 24 25 26
25 26 27 28 29 30	23 24 25 26 27 28 29	27 28 29 30
	30 31	
7 July 2022	8 August 2022	9 September 2022
月火水木金土日	月 火 水 木 金 土 日	月火水木金土日
1 2 3	1 2 3 4 5 6 7	1 2 3 4
4 5 6 7 8 9 10	8 9 10 11 12 13 14	5 6 7 8 9 10 11
11 12 13 14 15 16 17	15 16 17 18 19 20 21	12 13 14 15 16 17 18
18 19 20 21 22 23 24	22 23 24 25 26 27 28	19 20 21 22 23 24 25
25 26 27 28 29 30 31	29 30 31	26 27 28 29 30
10 October 2022	11 Nevember 2022	12 December 2022
10 October 2022 月 火 水 木 金 土 日	11 November 2022 月 火 水 木 金 土 日	12 December 2022 月 火 水 木 金 土 日
	1 2 3 4 5 6	1 2 3 4
_		
3 4 5 6 7 8 9	7 8 9 10 11 12 13	5 6 7 8 9 10 11
10 11 12 13 14 15 16	14 15 16 17 18 19 20	12 13 14 15 16 17 18
17 18 19 20 21 22 23	21 22 23 24 25 26 27	19 20 21 22 23 24 25
24 25 26 27 28 29 30	28 29 30	26 27 28 29 30 31
31		
1 January 2023	2 February 2023	3 March 2023
月 火 水 木 金 土 日	月 火 水 木 金 土 日	月 火 水 木 金 土 日
1	1 2 3 4 5	1 2 3 4 5
2 3 4 5 6 7 8	6 7 8 9 10 11 12	6 7 8 9 10 11 12
9 10 11 12 13 14 15	13 14 15 16 17 18 19	13 14 15 16 17 18 19
16 17 18 19 20 21 22	20 21 22 23 24 25 26	20 21 22 23 24 25 26
23 24 25 26 27 28 29	27 28	27 28 29 30 31
30 31		

がいこくじんおやこ かんがるーさろん 外国人親子 カンガルーサロン

てーま びょうき びょういん よぼうせっしゅ ほいくえん ようちえん ぼうさい そ にほん ごそだ ひつよう テーマ(病気・病院/予防接種/保育園・幼稚園/防災 etc)に沿って日本での子育てに必要な じょうほう にほんご べんきょう えほん よ き うた いべんと 情報と日本語を勉強します。絵本の読み聞かせや歌、イベントなどもあります。

●費用:無料 ■定員:先着10組

■申込先:鶴見国際交流ラウンジ 電話:045-511-5311

E-mail:tsurumilounge@yoke.or.jp

外国人亲子袋鼠沙龙

育儿信息与日语学习。除父子母子之外,怀孕中的孕妇或者一个人也可以单独参加! 依据主题(疾病、预防接种、托儿所、幼儿园、防灾及其他),学习在日本育儿所必要的信息 以及相关日本语。有阅读图画书、一起唱儿歌等相关活动。

■费用:免费 ■参加人数:按报名顺序10组

■报名: 鹤见国际交流处 电话: 045-511-5311

电子邮箱:tsurumilounge@yoke.or.jp

외국인 가정 캥거루 살롱

육아 정보와 일본어. 부모, 자녀 뿐만 아니라 임신중인 분, 1인 참가도 가능합니다! 테마(질병ㆍ병원 / 예방 접종 / 보육원ㆍ유치원 / 방재 등)에 따라 일본에서의 육아에 필요한 정보와 일본어를 공부합니다. 그림책 읽어주기나 노래, 이벤트 등도 있습니다.

■비 용:무료 ■정 원:선착순 10팀

■ 신청하는 곳: 츠루미 국제 교류 라운지 전화: 0 4 5-5 1 1-5 3 1 1

E-mail:tsurumilounge@yoke.or.jp













Foreign parents and children Kangaroo Salon

Parenting information and Japanese learning. In addition to parents and children, pregnant people, as well as one person are all accessible!

According to the theme (illness / hospital / vaccination / nursery / kindergarten / disaster prevention, etc), you will learn some information and Japanese language, which is necessary for raising children in Japan. We also provide some picture books reading, songs, as well as events.

■Fee: For free ■Capacity: First 1 0 pairs

■Application: Tsurumi International Lounge

Tel: 0 4 5 - 5 1 1 - 5 3 1 1 E-mail: tsurumilounge@yoke.or.jp

SALÓN CANGURO PARA PADRES E HIJOS EXTRANJEROS

Informaciones sobre la crianza y estudio del idioma japonés.

¡ Además de padres e hijos, también para las madres gestantes, e igualmente puede participar una persona sola!

Temas a tratar (enfermedades, hospitales, vacunación preventiva, guarderías, jardín de infancia, prevención de desastres, etc.). Información necesaria para la crianza en el Japón y estudios del idioma japonés. Asimismo habrá Cuenta Cuentos de libros ilustrados, canciones y eventos.

■ Costo : Gratuito ■ Capacidad : Los primeros 10 grupos.

■ Inscripciones : Salón de Intercambio Internacional de Tsurumi

Teléfono: 0 4 5 - 5 1 1 - 5 3 1 1 E-mail:tsurumilounge@yoke.or.jp













Salão Canguru para os Pais e Filhos Estrangeiros

Aulas de Japonês e Informações Úteis para Seus Filhos. Podem participar pais e filhos, grávidas ou pai ou mãe apenas.

Vamos ensinar japonês e informações úteis com temas relacionada aos filhos como saúde, hospitais, vacinas, creches, jardins de infância, preparação para os desastres naturais e etc. Para as crianças tem músicas, leitura de livros infantis e outros eventos divertidos.

■Taxa: Gratuita ■Vaga: 10 famílias

■Necessita de Inscrição: Salão Internacional de Tsurumi

TEL: 0 4 5 - 5 1 1 - 5 3 1 1 E-mail:tsurumilounge@yoke.or.jp

Sa mga banyagang magulang at mga bata Kangaroo Salon Impormasyon sa pagiging magulang at wikang hapon. Magulang at mga bata,buntis at iba pa, ay maaaring lumahok.

Ayon sa tema(sakit • ospital / pagbabakuna / nursery • kindergarten / pag-iwas sa kapahamakan at iba pa), matututunan mo ang ilang impormasyon at wikang hapon, na kinakailangan para sa pagpapalaki ng mga bata sa bansang hapon. Nagbibigay din kami ng ilang binabasahang picture book, mga kanta at pati na rin mga kaganapan..

■Bayad : libre ■Kapasidad : Kung sino ang nauna. 10 pares.

■Aplikasyon : Tsurumi Internasyonal Lounge

Tel: 0 4 5 - 5 1 1 - 5 3 1 1 E-mail:tsurumilounge@yoke.or.jp











